

## Datenschutzinformationsblatt Sommerprogramme Jugenddienst Hochpustertal

Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Sommerprogramm interessieren. Um sich für das Sommerprogramm anmelden und daran teilnehmen zu können, müssen wir bestimmte personenbezogene Daten erheben.

### 1. Zweck der Angabe Ihrer personenbezogenen Daten

Sie geben dem Jugenddienst Hochpustertal (JD Hochpustertal) bestimmte personenbezogene Daten weiter, damit Sie sich bzw. Ihr Kind zum Sommerprogramm anmelden und daran teilnehmen können. Da sich die Sommerangebote auch an minderjährige Personen richten, müssen die jeweiligen erziehungsberechtigten Personen dieses Informationsblatt zur Kenntnis nehmen und ggf. die Einwilligung zur Verarbeitung der fakultativen Daten geben. In der Folge umfasst das „Sie“ sowohl die minderjährige Person als auch die erziehungsberechtigten Personen.

Ihre (nachstehenden Arten von) personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Anmeldung zum und die ordnungsgemäße Erfüllung des jeweiligen Sommerprogramms erhoben und verarbeitet. Wollen Sie bzw. Ihr Kind am Sommerprogramm teilnehmen, so müssen Sie dem JD Hochpustertal nachstehende notwendigen Informationen zur Verfügung stellen.

### 2. Freiwilligkeit der Verarbeitung

Die Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten seitens des JD Hochpustertal erfolgt freiwillig. Sie sind also nicht verpflichtet, irgendwelche personenbezogenen Daten dem JD Hochpustertal zu übermitteln.

### 3. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist der Jugenddienst Hochpustertal EO (in der Folge auch kurz „JD Hochpustertal“), Dolomitenstraße 33a, 39034 Toblach (BZ), Steuernummer: 91002830213 in Person des / der Vorsitzenden, Tel. 0474-972640, E-Mail: hochpustertal@jugenddienst.it.

### 4. Art der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

Der JD Hochpustertal weist darauf hin, dass sowohl allgemeine personenbezogene Daten als auch besondere Kategorien von personenbezogenen Daten (sensible Daten wie Gesundheitsdaten) erhoben und verarbeitet (gespeichert, weitergegeben, usw.) werden.

### 5. Mitteilung der Daten an Dritte

Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Dritte weitergeleitet. Ihre Gesundheitsdaten können, und einzig zum Schutze der Gesundheit des / der Teilnehmers\*in, Dritten oder Kategorien von Dritten mitgeteilt werden. Die Weitergabe erfolgt ausschließlich von hierzu befugten Mitarbeiter\*innen des JD Hochpustertal und dies ausschließlich in jenen Fällen, wo dies notwendig erscheint und nur in dem vom Gesetz erlaubten Ausmaß. Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen. Dementsprechend sind Vor- und Nachname, Alter, Wohnsitz und Mailadresse erforderlich.

Die Verarbeitung von fakultativen Daten bedingt Ihre vorherige Einwilligung, auch die Weiterleitung derselben an Dritte.

### 6. Dauer der Verarbeitung

Ihre personenbezogenen Daten werden grundsätzlich bis Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen oder wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen) gespeichert. Einzelheiten finden Sie in der nachstehenden Übersicht.

### 7. Übersicht über die Verarbeitung der notwendigen personenbezogenen Daten

Folgende personenbezogene Daten werden notwendigerweise erhoben.

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen. c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Vor- und Nachname der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontakttierung der Eltern / erziehungsberechtigten Personen des Teilnehmers im Bedarfsfall c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Geburtsdatum	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen ab bzw. bis zu einem bestimmten Alter vorbehalten sind c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Adresse (Straße, Postleitzahl, Ort)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen. c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen. Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen mit Wohnsitz an einem bestimmten Ort vorbehalten sind	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Steuernummer Teilnehmer	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um etwaige Doppelanmeldungen unterbinden zu können	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///
Telefonnummer / Handynummer der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Hochpustertal bei dringenden organisatorischen Angelegenheiten (Termine, Terminverschiebungen, etc.) oder Notfällen (Unfall Kind) mit den Eltern / erziehungsberechtigten Personen unmittelbar Kontakt aufnehmen zu können. Das Interesse des JD Hochpustertal, Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der Jugendliche teilnimmt, zu machen, oder bei Notfällen Kontakt aufzunehmen, überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///
Telefonnummer / Handynummer des Notfallkontakts (falls nicht Eltern / er-	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Hochpustertal, bei Dringlichkeiten Notfallkontakt erreichen zu können. Das Interesse des JD Hochpustertal, im Bedarfsfall den Notfallkontakt erreichen zu können überwiegt dem Interesse des Notfallkontakts auf das Recht des	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///

ziehungsberechtigten Personen)	Schutzes der Daten			
E-Mail der Eltern / der erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Hochpustertal, organisatorische Informationen (bspw. zum Programm, Hinweise, etc.) den Eltern / erziehungsberechtigten Personen papierlos zusenden zu können. Das Interesse des JD Hochpustertal, organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Die Daten werden für die Zusendung des Programmatalogs für kommende Jahre gespeichert, um die Eltern / erziehungsberechtigten Personen über die nächsten Sommerprogramme zu informieren. Diese Daten werden bei Ausübung Recht auf Löschung gelöscht	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.

## 8. Übersicht über die Verarbeitung von Gesundheitsdaten von minderjährigen Personen

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Gesundheitsdaten (Allergien, Lebensmittelverträglichkeiten, Medikamente)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Arzt / Sanitäter (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (Angaben zu physischer und/oder psychischer Beeinträchtigung)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Arzt / Sanitäter (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (ärztliches Attest, welches die Nichtteilnahme am Programm wegen Krankheit bestätigt)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) b) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um die Anzahlung für das Programm zurückzuerhalten; gerechtfertigte Auflösung des Vertrages; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Verifizierung seitens des JD Hochpustertal, dass der Auflösungsgrund des Vertrages besteht	///	///

## 9. Übersicht über die Verarbeitung der fakultativen personenbezogenen Daten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern/erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Vor- und Nachnamen für die Öffentlichkeitsarbeit des JD Hochpustertal zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschung; Löschvorgang muss für den JD Hochpustertal zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Homepage des JD Hochpustertal</li> <li>Newsletter des JD Hochpustertal</li> <li>Hauseigene Veröffentlichungen</li> <li>Lokale Printmedien</li> <li>Soziale Medien</li> </ul>	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Lichtbild für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern/erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Lichtbild für die Öffentlichkeitsarbeit des JD Hochpustertal zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschung; Löschvorgang muss für den JD Hochpustertal zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Homepage des JD Hochpustertal</li> <li>Newsletter des JD Hochpustertal</li> <li>Hauseigene Veröffentlichungen</li> <li>Lokale Printmedien</li> <li>Soziale Medien</li> </ul>	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Name und Nachname und E-Mailadresse für Zusendung Newsletter JD Hochpustertal	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JD Hochpustertal via E-Mail; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern minderjährige Mitglieder Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter durch den Teilnehmer / erziehungsberechtigten Personen	///	///
Name und Nachname sowie Mobiltelefonnummer für Zusendung Newsletter JD Hochpustertal	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JD Hochpustertal via Mobiltelefonnummer; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern minderjährige Mitglieder Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter durch den Teilnehmer / erziehungsberechtigten Personen	///	///

## 10. Art der Speicherung

Der JD Hochpustertal verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten sowohl in Papierform (über eigenes Anmeldeformblatt) als auch in digitaler Form (elektronische Speicherung der Daten). Dabei gewährleistet der JD Hochpustertal den größtmöglichen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten durch entsprechende technische und organisatorische Maßnahmen.

## 11. Mitteilung der Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Es werden keine personenbezogenen Daten an einem Empfänger in einem Drittland oder einer internationalen Organisation übermittelt.

## 12. Auskunftsrecht

Sie haben das Recht auf Auskunft über:

- die Herkunft der personenbezogenen Daten;
- den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;
- das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden;
- die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers und der Verantwortlichen;
- die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können.

## 13. Weigerung

Sollten Sie die notwendigen Daten nicht oder nicht zeitgerecht zur Verfügung stellen, können Sie sich zum Sommerprogramm nicht anmelden bzw. dieses nicht in Anspruch nehmen. Jedenfalls übernimmt der JD Hochpustertal aus Ihrer Weigerung wegen keine Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

## 14. Recht auf Berichtigung, Löschung, „Vergessenwerden“, Einschränkung und Widerspruch

Sie haben das Recht auf Berichtigung oder Löschung, auch „Vergessenwerden“ Ihrer personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten. Ebenso haben Sie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Ein entsprechender Antrag kann formlos an den JD Hochpustertal gestellt werden. Können wir durch Ausübung dieses Rechts das Sommerprogramm nicht oder nicht mehr erfüllen, etwa weil notwendige Daten nicht mehr zur Verfügung stehen, übernimmt der JD Hochpustertal keinerlei Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

## 15. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde

Sie haben das Recht, bezüglich der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Beschwerde bei einer vom italienischen Staat hierfür bezeichneten Aufsichtsbehörde (dzt. italienische Datenschutzbehörde *Garante per la protezione dei dati personali*) zu erheben.

## 16. Aushändigung von Kopien

Sie können eine Kopie Ihrer vom JD Hochpustertal erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten beantragen. Die Übermittlung der

Kopien erfolgt grundsätzlich in elektronischer Form, außer Sie beantragen ausdrücklich eine Aushändigung in Papierform. Werden weitere Kopien beantragt, so kann der JD Hochpustertal ein angemessenes Entgelt hierfür in Rechnung stellen.

**17. Recht auf Datenübertragbarkeit**

Sie haben das Recht, Ihre personenbezogenen Daten, die Sie dem JD Hochpustertal zur Verfügung gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und lesbaren Format zu erhalten. Ebenso haben Sie das Recht, dass Ihre Daten einer anderen, von Ihnen bezeichneten Person, ohne Behinderung übermittelt werden.

**18. Verarbeitung von Gesundheitsdaten – Einwilligung**

Für die Erfüllung der Aufsichtspflicht und zum Schutz der minderjährigen Teilnehmer des Angebotes muss der JD Hochpustertal wissen, ob bestimmte Vorerkrankungen bestehen. Die Verarbeitung dieser Daten erfolgt mittels Ihrer Einwilligung.

☐ **Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzhinweise ein, dass meine Gesundheitsdaten für die in Punkt 8 der Datenschutzhinweise genannten Zwecke verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift

**19. Öffentlichkeitsarbeit – Fakultative Einwilligung**

Es ist ein Anliegen des JD Hochpustertal, seine Tätigkeit der Öffentlichkeit vorzustellen. Ebenso ist es ein Anliegen, Sie über aktuelle Veranstaltungen / Tätigkeiten zu informieren. Da diese Anliegen nicht notwendig für die Erfüllung des Angebotes sind, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung Ihrerseits.

☐ **Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzhinweise ein, dass mein Name, mein Nachname und meine E-Mailadresse oder Mobiltelefonnummer für die Zusendung des Newsletters gemäß Punkt 9 verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift

☐ **Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzhinweise ein, dass mein Name und mein Nachname für die in Punkt 9 genannten Zwecke in den dort genannten Medien verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift

☐ **Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzhinweise ein, dass mein Lichtbild für die in Punkt 9 genannten Zwecke in den dort genannten Medien verwendet werden kann.**

Datum / Unterschrift